

(1) Ну, по-эвенкийски (2) Дедушка, бабушка у меня были. (3) Ну, хорошо мы жили. (4) Тогда дедушка охотился в лесу на лося. (5) Ну, хорошо жили. (6) Потом дедушки нашего рано не стало. (7) Заболел. (8) Голову на этой, на своей охоте... простыл. (9) Ну и привезли его в Ербогачен. (10) Так и не смогли ничего сделать. (11) Здесь [его] не стало. (12) Здесь похоронен, лежит. (13) Ну, бабушка очень долго прожила, слепая. (14) Тридцать пять лет жила. (15) В девяносто четыре года ее не стало. (16) Ну, сошла с ума уже. (17) Но, когда она умерла, я не была там, в Тетее. (18) Другая внучка была, Клара. (19) При Кларе ее не стало. (20) А я в Ербогачене вышла замуж. (21) Все время здесь жила. (22) Но наша мама одна нас это... (23) «Воспитывать» — забыла как [по-эвенкийски]. (24) Что? *[спрашивает муж]* (25) «Воспитывать»-то как? (26) Ну, она нас воспитывала *[добавлено при расшифровке]*. (27) Мужа не было у моей матери. (28) Ну, жили мы так-то трудно. (29) Ну, бедненько[???] (30) Я так-то в интернате жила. (31) Зиму мы в интернате жили. (32) Летом — домой. (33) Вот смотрела на маму... (34) Сильно ни в Тетее, ни где-то [еще] работать-то не было работы. (35) Она шила рукавицы из этого самого, из ровдуги. (36) Ровдужные рукавицы. (37) Ну, продавала, сдавала в магазин-то, как трудодни. (38) Что-нибудь брала (39) Но что мы сильно ели? (40) В деревне ничего: ни яблок, ничего не было. (41) И сейчас я совсем не люблю что-либо подобное [фрукты]. (42) Не было привычки. (43) В интернате мы только ели, если что уж. (44) А в Тетее кто привезет? (45) Ничего тогда не было. (46) Главное, основное: хлеб, масло, сахар. (47) Ели мы. (48) Ну, мясо, конечно, рыба так. (49) Поэтому очень хорошо здоровые были. (50) Потому что плохую еду, которую сейчас едят, мы не ели. (51) Чисто экологический был. (52) Ну а так чего... (53) Восемь классов закончила. (54) Больше никуда не пошла, не поехала учиться. (55) Вышла замуж. (56) Прямо думала: мужчину не найду. (57) Быстро вышла замуж. (58) Потом шестерых детей родила. (59) Но дети мои так-то, дай бог, все живут. (60) Работают. (61) Ну и шестеро внучат у меня есть. (62) Сейчас один мой внук... в армию забрали. (63) Колледж закончил в Мирном. (64) Правда, живут, две моих дочери живут в Мирном. (65) А все остальные здесь. (66) Сын мой сейчас *[при расшифровке употреблено эвенкийское слово]* в Тетее старший. (67) Дочь здесь на рентгене работает. (68) Потом в Наканно двое живут, мои младшие дети. (69) Ну вот, что так-то... (70) Сильно-то не интересная у меня жизнь. (71) Обыкновенная, ну *[смеется]*. (72) Конечно-конечно, все время. (73) По-эвенкийски (74) Мама пока жила, дома здесь в Ербогачене с мамой разговаривала *[по-эвенкийски]*. (75) А мамы уже восемь лет как не стало. (76) С кем? (77) нрзб (78) Ни с кем сильно не говорю. (79) Так, изредка. (80) Ну когда еду в Тетее, там разговариваю. (81) Но все равно

уже все почти по-русски говорят. (82) Но так, конечно, свой эвенкийский язык как забудешь? (83) Все равно хоть немножко-то, но... (84) Все равно уже почти что половину, так, некоторые [вещи] уже хорошо не помню. (85) Уже стала забывать немножко. (86) Но все равно не забуду.